

16[1] And Yehvah said to Samuel, “How long will you mourn for Saul? And I, I have rejected him from being king over Israel. Fill your horn with oil and go. I am sending you to Jesse, a Bethlehemite, for I have seen¹ for me a king among his sons.” [2] And Samuel said, “How do I go? So, Saul will hear, and he will kill me.”² And Yehvah said, “Take a heifer of cattle in your hand and say, ‘I have come to sacrifice to Yehvah.’ [3] And invite Jesse for the sacrifice, and I will let you know what you shall do; and you shall anoint for me who I say to you.”

[4] And Samuel did what Yehvah spoke, and went to House of Bread, and the elders of the city trembled to meet him.³ And he said,⁴ “Peace is your coming?” [5] And he said, “Peace, I have come to sacrifice to Yehvah. Sanctify yourselves and come with me in the sacrifice.” And he sanctified Jesse and his sons and called them to the sacrifice.

[6] And it was, in their coming, so he saw Eliab.⁵ And he said, “Surely, before Yehvah is his anointed.” [7] And Yehvah said to Samuel, “Do not look to his appearance and to his exalted height, for I have rejected him. For it is not what man sees, for man sees to the eyes, and Yehvah sees to the heart.”

[8] And Jesse called to Abinadab, and he caused him to pass by Samuel, and he said, “Also, in this Yehvah has not chosen.” [9] And Jesse caused Sammah to pass by, and he said, “Also, in this Yehvah has not chosen.” [10] And Jesse caused seven of his sons to pass by before Samuel, and Samuel said to Jesse, “Yehvah has not chosen in these.”

[11] And Samuel said to Jesse, “Are the young men finished?” And he said, “The youngest yet remains, and behold, he is tending the flock.” And Samuel said to Jesse, “Send and get him, for we will not turn around⁶ until he comes here.” [12] And he sent and brought him, and he was red⁷ with beautiful eyes⁸ and good looking.⁹ And Yehvah said, “Arise, anoint him, for this is he.” [13] And Samuel took the horn of the oil and anointed him in the midst of his brothers. And Yehvah's spirit rushed to David from that day and onwards. And Samuel arose and went to the Height.

[14] And Yehvah's spirit turned [aside from with Saul, and a bad spirit from Yehvah terrified¹⁰ him. [15] And Saul's servants said to him, “Look now, a bad spirit

1 רָאִיתִי (rā'iyti) “I have seen” YLT; “I have provided” NKJV – same exact word for “I have seen” (NKJV) in vs 16.

2 Wow! How did he have such insight that Saul was so evil now that he would kill him?

3 לִקְרָאתוֹ (liqrā'to) “to meet him” YLT, NAS; “at his coming” NKJV, KJV

4 וַיֹּאמֶר (vayyo'mer) “And he said”; YLT “and *one* said”; NKJV, KJV, NAS “and said” (as if plural from “elders,” but verb is singular)

5 אֱלִיאָב (eliy'āv) “Eliab” = “My God is father” - see footnote for Numbers 1:9

6 נָסַב (nāsov) “turn around”; YLT “turn round”; NKJV, KJV, NAS “sit down”

7 אֲדָמוֹנִי ('admoniy) “red”; NKJV, etc. “ruddy” - same word used for Esau as a newborn in Genesis 25:25.

8 יְפֵה עֵינַיִם (yephêh `ènyim) “beautiful eyes” NAS; “beauty of eyes” YLT; “bright eyes” NKJV

9 טוֹב רֵאִי (tov ro'iy) “good looking” NABRE; “good-looking” NKJV; “good appearance” YLT

10 בַּעֲתָתוֹ (vi'atatu) “terrified him” YLT; “troubled him” NKJV, KJV; “terrorized him” NAS – same piel verb found also in 1 Samuel 16:15 (“terrifying” YLT); 2 Samuel 22:5 (“terrify” YLT); Job 3:5; 7:14; 9:34 (“terrify” NKJV); 13:11, 21 (“terrify” YLT); 15:24 (“terrify” NAS); 18:11 (“terrified” YLT); 33:7 (“terrify” NKJV); Psalm 18:4(H5, “terrified” NAS); Isaiah 21:4 (“terrified” YLT). See also Hebrews 10:26-31 (vs 27?).

of Gods¹¹ is terrifying you. [16] Please tell your servants before you to seek a man knowing how to play on the lyre.¹² And it shall be, when the bad spirit of Gods is upon you, he shall play with his hand, and you will be well.” [17] And Saul said to his servants, “Please look for me a man good at playing and bring to me.”

[18] And one from the young men answered and said, “Look, I see a son to Jesse the Bethlehemite who knows how to play, and a mighty man of valor, and a man of war, and prudent in speech, and a man of appearance, and Yehvah is with him.” [19] And Saul sent messengers to Jesse and said, “Send to me David, your son, who is with the flock.” [20] And Jesse took a donkey, bread, and a skin of wine, and one kid of the goats, and sent in David his son's hand to Saul.

[21] And David came to Saul and stood before him, and he loved him very much. And he was his equipment bearer. [22] And Saul sent to Jesse saying, “Please let David stand before me, for he has found favor in my eyes.” [23] And it was, when the spirit of Gods was to Saul, so David took the lyre and played with his hand. And Saul was relieved and was well, and the bad spirit turned aside from upon him.

11 רוח־אֱלֹהִים רָעָה (ruach-'elohiym râ`âh) “bad spirit of Gods” (Romans 11:36 “of Him . . . are all things”) - this phrase is also found in 1 Samuel 16:16; 18:10; and without the “bad” but in reference to the same spirit in 1 Samuel 16:23; see also רוח־יְהוָה | רָעָה (ruach yehvâh râ`âh) “bad spirit of Yehvah” in 1 Samuel 19:9. 1 Samuel 16:14 says the bad spirit was “from Yehvah” מֵאֵת יְהוָה (mê`êt yehvâh). Elsewhere, “spirit of Gods” רוח־אֱלֹהִים (ruach 'elohiym) is in reference to God's spirit in Genesis 41:38; Exodus 31:3; 35:31; Numbers 24:2; 1 Samuel 10:10 (upon Saul); 11:6 (upon Saul); 19:20 (upon Saul's messengers), 23 (upon Saul, humiliating him [“naked” vs 24]); 2 Chronicles 15:1 (upon Azariah).

12 See footnote for 1 Samuel 10:5.